

---

EN FRONT LOAD WASHER

**FR** LAVEUSE À CHARGEMENT FRONTAL  
ES LAVADORA DE CARGA FRONTAL

---

USE & CARE GUIDE

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN  
GUÍA DE USO Y CUIDADO



**Electrolux**

## LETTRÉ DE REMERCIEMENT

Merci de nous avoir choisis ! Avant d'utiliser votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce manuel afin de vous assurer que vous savez comment utiliser les caractéristiques et fonctions de votre nouvel appareil en toute sécurité.

# Sommaire

LETTRÉ DE REMERCIEMENT .....	01
Sécurité et précautions .....	02
Sécurité et précautions .....	02
Consignes de sécurité importantes .....	03
Instructions de mise à la terre .....	05
Avant d'utiliser cette machine .....	05
Protection de la machine .....	05
Manipulation de la machine .....	05
Lavage du linge .....	06
Exigences d'installation .....	07
Exigences d'installation .....	07
Outils et pièces détachées .....	07
Exigences relatives à l'emplacement .....	08
Dégagements pour l'installation .....	08
Exigences électriques .....	08
Dimensions de la laveuse .....	09
Déballage de la laveuse .....	09
Instructions d'installation .....	10
Éliminer les matériaux d'emballage .....	10
Retirer la mousse de transport et les boulons .....	10
Sélectionner le lieu .....	10
Raccorder le tuyau d'entrée .....	10
Options du système de drainage .....	11
Régler le niveau de la laveuse .....	12
Connexion électrique .....	12
Instructions d'utilisation .....	13
Instructions d'utilisation .....	13
Préparer le linge avant de le laver .....	13
Panneau de commande .....	16
Fonctions spéciales .....	18
Laver des vêtements pour la première fois .....	19
Sélectionner le cycle de lavage .....	19
Tableau des procédures de lavage .....	20
Instructions d'entretien .....	21
Conseils de dépannage .....	25
Supprimer les problèmes .....	26
Annexe .....	27
Spécifications techniques .....	28
Garantie limitée .....	29



Lire toutes les instructions et explications avant l'utilisation. Suivre attentivement les instructions. Conserver le mode d'emploi à portée de main pour une utilisation ultérieure. Si l'appareil est vendu ou remis à quelqu'un d'autre, assurer que le nouveau propriétaire reçoive toujours ce guide d'utilisation.

Vous pouvez également télécharger le manuel d'utilisation électronique depuis le site web.

<https://www.electrolux.com>

# Sécurité et précautions

## Sécurité et précautions

Ce manuel contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de votre appareil. Lire attentivement ce manuel avant l'installation et l'utilisation de cette machine afin d'éviter les blessures et les dommages matériels.

## CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR SUR LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les avertissements et les consignes de sécurité importantes figurant dans le présent manuel NE couvrent PAS toutes les conditions et situations susceptibles de se produire. Il est de votre responsabilité de faire preuve de bon sens, de prudence et d'attention lors de l'installation, de l'entretien et de l'utilisation de votre laveuse.

## SYMBOLES DE SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS IMPORTANTES



### AVERTISSEMENT

Ceci indique que des dangers ou des pratiques dangereuses peuvent causer des blessures graves ou la mort.

Pour réduire les risques d'incendie, d'explosion, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation de votre laveuse, ces précautions de base DOIVENT être suivies.

## Avertissements de la proposition 65 de la Californie



### AVERTISSEMENT

La loi californienne sur la salubrité de l'eau potable et la lutte contre les substances toxiques oblige le gouverneur de Californie à publier une liste de substances connues dans l'État de Californie pour provoquer des cancers, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction, et oblige les entreprises à mettre en garde contre l'exposition potentielle à de telles substances.

Ce produit contient des substances chimiques reconnues par l'État de Californie comme étant à l'origine de cancers, de malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Cet appareil peut entraîner une faible exposition à certaines des substances répertoriées, notamment le plomb, le cadmium et le phtalate.

**AVERTISSEMENT :** Risque de troubles de la reproduction dus à l'exposition au plomb. Voir [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

# Sécurité et précautions

## Consignes de sécurité importantes

CONSERVER CES INSTRUCTIONS



### AVERTISSEMENT

**AVERTISSEMENT** - Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, suivre les précautions de base, notamment ce qui suit :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Ne pas laver des articles ayant été nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives, car ils peuvent dégager des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser.
- Ne pas ajouter d'essence, de solvants de nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives à l'eau de lavage. Ces substances dégagent des vapeurs qui peuvent s'enflammer ou exploser.
- Dans certaines conditions, un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant deux semaines ou plus peut produire de l'hydrogène gazeux. LE GAZ HYDROGÈNE EST EXPLOSIF. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle période, avant d'utiliser une laveuse, ouvrir tous les robinets d'eau chaude et laisser couler l'eau de chacun pendant plusieurs minutes. Cette opération permet de libérer l'hydrogène accumulé. Le gaz étant inflammable, ne pas fumer et ne pas utiliser de flamme nue pendant cette période.
- Débrancher toujours la laveuse de l'alimentation électrique avant toute intervention. Débrancher le cordon d'alimentation en saisissant la fiche et non le cordon.
- Pour réduire le risque d'incendie, ne pas placer dans la laveuse les vêtements, les chiffons de nettoyage, les balais à franges et autres qui contiennent des traces de substances inflammables, telles que de l'huile végétale, de l'huile de cuisson, des huiles ou distillats à base de pétrole, des cires, des graisses, etc. Ces articles peuvent contenir des substances inflammables qui, même après lavage, peuvent fumer ou s'enflammer.
- Ne jamais placer dans la laveuse des objets imbibés d'essence ou de toute autre substance combustible ou explosive. Ne pas laver ou sécher des objets imbibés ou tachés d'une huile quelconque (y compris les huiles de cuisson). Cela peut entraîner un incendie, une explosion ou la mort.
- Risque de suffocation et de blessure par coincement : Ne pas laisser les enfants jouer sur ou dans l'appareil. Une surveillance étroite des enfants est nécessaire lorsqu'on utilise l'appareil à proximité d'enfants.
- Les animaux domestiques et les enfants peuvent grimper dans la laveuse. Vérifier la laveuse avant chaque opération.
- La porte en verre ou le protecteur peuvent être très chauds pendant l'opération. Tenir les enfants et les animaux domestiques éloignés de la laveuse pendant son fonctionnement.
- Cette machine n'est pas destinée à être utilisée par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les ait supervisées ou instruites.
- Surveiller les enfants pour assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine.
- Lorsque les enfants sont en âge d'utiliser l'appareil, il est de la responsabilité légale des parents ou des tuteurs légaux de s'assurer que des personnes qualifiées leur apprennent à utiliser l'appareil en toute sécurité.

# Sécurité et précautions

## Consignes de sécurité importantes

CONSERVER CES INSTRUCTIONS



### AVERTISSEMENT

- Ne pas laver en machine les matériaux en fibre de verre (tels que les rideaux et les couvre-fenêtres en fibre de verre). De petites particules peuvent rester dans la laveuse et adhérer aux tissus lors des lavages suivants, provoquant ainsi une irritation de la peau.
- Avant de mettre l'appareil hors service ou au rebut, retirer la porte et couper le cordon d'alimentation.
- Ne pas mettre la main dans l'appareil si la cuve ou l'agitateur est en mouvement.
- Ne pas installer ni entreposer cet appareil dans un endroit où il sera exposé aux intempéries.
- Ne pas manipuler les commandes.
- Ne pas réparer ni remplacer une pièce de l'appareil, ni tenter d'entretien, à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé dans les instructions d'entretien de l'utilisateur ou dans les directives de réparation publiées, que vous comprenez et que vous avez les compétences nécessaires pour effectuer.
- Débrancher la fiche de la prise de courant avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.
- Vérifier que toutes les poches sont vides.
- Les objets pointus ou rigides tels que les pièces de monnaie, les broches, les clous, les vis, les pierres, etc. peuvent endommager gravement la laveuse.
- Retirer la fiche et couper l'alimentation en eau après l'opération.
- Avant d'ouvrir la porte du tambour, vérifier que le tambour ne contient plus d'eau. Ne pas ouvrir la porte si de l'eau est visible.
- Ne pas essayer de réparer la laveuse vous-même.
- Si la fiche (cordon d'alimentation) est endommagée, le fabricant ou un agent de service doit la remplacer afin d'éviter tout danger.
- Veiller à ce que la tension et la fréquence soient identiques à celles de la laveuse.
- Ne pas utiliser de prise dont le courant nominal est inférieur à celui de la laveuse.
- Pour assurer votre sécurité, insérer la fiche du cordon d'alimentation dans une prise tripolaire reliée à la terre. Vérifier soigneusement que votre prise est correctement et sûrement mise à la terre.
- Ne jamais débrancher la fiche du cordon d'alimentation avec des mains mouillées.
- Faire réparer cette machine uniquement par un centre de service autorisé et utiliser uniquement des accessoires authentiques.
- Un appareil doit porter de manière claire et permanente un avertissement indiquant que l'appareil est destiné à un usage uniquement avec des tissus lavés à l'eau comme agent de nettoyage.
- Ne pas utiliser de pièces de rechange qui n'ont pas été recommandées par le fabricant (par exemple, des pièces fabriquées à la maison avec une imprimante 3D).
- Si l'appareil est connecté à un circuit protégé par des fusibles, utiliser des fusibles à retardement.
- Ne pas utiliser d'assouplissants textiles ou de produits pour éliminer l'électricité statique, à moins que le fabricant de l'assouplissant ou du produit ne le recommande.  
Faire nettoyer périodiquement l'intérieur de l'appareil par un technicien qualifié.

# Sécurité et précautions

## Instructions de mise à la terre



### AVERTISSEMENT

- Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de défaillance, la mise à la terre réduira le risque de choc électrique en offrant un chemin de moindre résistance pour le courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon comportant un conducteur de mise à la terre et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée, correctement installée et mise à la terre, conformément à tous les codes et règlements locaux.

**AVERTISSEMENT** - Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un choc électrique. Raccorder au circuit de dérivation individuel. Si vous avez des doutes quant à la mise à la terre adéquate de votre laveuse, vérifiez auprès d'un électricien ou technicien qualifié.

Ne pas modifier la fiche fournie avec l'appareil : si elle ne convient pas à la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

## Avant d'utiliser cette machine



### AVERTISSEMENT

- Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Tenir tous les matériaux d'emballage (sacs en plastique, mousses, etc.) hors de portée des enfants.
- Ne pas installer la laveuse dans des conditions humides ou à proximité de matériaux inflammables ou explosifs.
- Veiller à ce qu'un technicien qualifié raccorde l'eau et les appareils électriques, conformément aux instructions du fabricant et aux réglementations locales en matière de sécurité.
- Retirer tous les emballages et les boulons de transport de la machine. Sinon, la laveuse risque d'être sérieusement endommagée pendant le lavage des vêtements.
- Avant de laver le linge pour la première fois, effectuer un cycle Normal (Normal) à l'eau chaude sans linge.
- Cette laveuse est destinée à un usage intérieur uniquement.

## Protection de la machine



### AVERTISSEMENT

- Ne pas monter sur la machine et ne pas s'asseoir dessus.
- Ne pas s'appuyer sur la porte de la machine.
- Ne pas fermer la porte avec une force excessive. S'il est difficile de fermer la porte, vérifier s'il y a trop de vêtements ou s'ils sont bien répartis. Ne pas remplir le tambour au-delà des trois quarts.

## Manipulation de la machine



### AVERTISSEMENT

- Faire réinstaller les boulons de transport sur la machine par une personne spécialisée.
- Évacuer l'eau accumulée de la machine.
- Manipuler la machine avec précaution. Ne jamais tenir les parties saillantes de la machine en la soulevant.
- Ne pas utiliser la porte de la machine comme poignée pendant le transport.

# Sécurité et précautions

## Lavage du linge



### AVERTISSEMENT

- Raccorder de l'eau froide à la machine. Vous pouvez également raccorder l'eau chaude en fonction des réglementations locales et de la disponibilité dans votre maison.
- Votre laveuse est destinée à un usage domestique uniquement et n'est conçue que pour les textiles adaptés au lavage en machine.
- Interdire les solvants inflammables, explosifs ou toxiques. Ne pas utiliser l'essence, l'alcool, etc. comme détergents. Ne choisir que des détergents adaptés au lavage en machine, en particulier pour les chargements frontaux.
- Ne pas laver de tapis avec cette laveuse.
- Attention aux brûlures lorsque la laveuse évacue de l'eau de lavage chaude.
- Ne jamais remplir l'eau à la main pendant le lavage.
- Après le programme, ouvrir la porte après la sonnerie ou débrancher l'alimentation électrique de la laveuse.
- Ne pas oublier de couper l'eau et l'électricité immédiatement après le lavage du linge.
- Toujours suivre les instructions d'entretien des tissus recommandées par le fabricant de vêtements.
- Ne pas utiliser la laveuse si le cordon d'alimentation est usé ou la fiche mal fixée. Contacter un agent de service agréé.
- Ne pas faire fonctionner la laveuse si des protections, panneaux ou fixations (sauf boulons de transport) sont absents. Vérifier régulièrement les raccords du tuyau pour s'assurer de leur étanchéité et serrage.
- Ne pas faire fonctionner la laveuse avec des pièces manquantes ou cassées.
- Ne pas toucher la porte lors d'un lavage à haute température.

### Remarque :

- Les sécurités et avertissements importants de ce manuel ne couvrent pas toutes les situations possibles. Appliquer bon sens, prudence et attention lors de l'installation, l'entretien ou l'utilisation de la laveuse.
- Toujours contacter votre revendeur, distributeur, agent de service ou fabricant pour tout problème incompris.

# Exigences d'installation

## Exigences d'installation



### AVERTISSEMENT

1. Cette laveuse doit avoir une mise à la terre correcte. En cas de court-circuit, la mise à la terre peut réduire les risques d'électrocution. Cette machine a un cordon d'alimentation comprenant une fiche, un fil de mise à la terre et une borne de mise à la terre.
2. La laveuse doit fonctionner sur un circuit séparé des autres appareils électriques. Dans le cas contraire, il se peut que le protecteur d'alimentation se déclenche ou qu'un fusible saute.

**Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves.**

**Remarque :** Protection de l'environnement

- Si vous envisagez de vous débarrasser de cette machine, veuillez respecter les réglementations locales en matière d'élimination des déchets. Couper le cordon d'alimentation pour éviter sa réutilisation. Retirer la porte pour empêcher que les enfants et les animaux soient piégés dans l'appareil.
- Ne pas utiliser une quantité excessive de détergent.
- Utiliser le décontaminant et le blanchisseur pour prétraiter les taches sur les vêtements seulement en cas de nécessité absolue.

## Outils et pièces détachées

Rassembler les outils et les pièces nécessaires avant de commencer l'installation. Les pièces fournies se trouvent dans le tambour de la laveuse.

Tournevis 1/4"

Douille 3/8" avec cliquet

Clé à fourche 3/8"

Clé à molette ou douille 7/16" avec cliquet

Clé à molette ou clé plate de 9/16"

Pince à bec réglable

Niveau charpentier



Tuyaux d'eau (2)



Bouchon pour trou de transport



Guide du tuyau de drainage



# Exigences d'installation

## Exigences relatives à l'emplacement

Le choix d'un emplacement approprié pour votre laveuse améliore les performances et minimise le bruit et les éventuels « déplacements » de la laveuse. Vous pouvez installer votre laveuse sous un comptoir personnalisé, ou dans un sous-sol, une buanderie, un placard ou une zone encastrée. Voir « Système de drainage ». Il faut aussi prendre en compte les exigences relatives à l'emplacement des appareils d'accompagnement. L'installation correcte est de votre responsabilité.

### Vous aurez besoin de

1. Un chauffe-eau réglé pour fournir de l'eau à 120°F (49°C) à la laveuse.
2. Une prise électrique avec mise à la terre située à moins de 1,8 m (6 pieds) de l'endroit où le cordon d'alimentation est branché à l'arrière de la laveuse. Voir « Exigences électriques ».
3. Robinets d'eau chaude et d'eau froide situés à moins de 1,2 m (4 pieds) des vannes de remplissage d'eau chaude et d'eau froide, et pression d'eau de 137,9-689,6 kPa (20-100 psi).
4. Un sol plat avec une pente maximale de 25 mm (1") sous l'ensemble de la laveuse. Ne pas installer la laveuse sur des sols souples, tels que des tapis ou des surfaces recouvertes d'une couche de mousse.
5. Un sol robuste et solide pour supporter la laveuse, dont le poids total (eau et charge) est de 200 livres.
6. Ne pas faire fonctionner votre laveuse à des températures inférieures à 0°C (32°F). Une partie de l'eau peut rester dans la laveuse et causer des dommages à basse température.

## Dégagements pour l'installation

1. L'emplacement doit être suffisamment grand pour permettre d'ouvrir complètement la porte de la laveuse.
2. Envisager un espacement supplémentaire pour faciliter l'installation et l'entretien. La porte s'ouvre à plus de 90° et n'est pas réversible.
3. Des dégagements supplémentaires peuvent être nécessaires pour les moulures des murs, des portes et des planchers.
4. Prévoir un espacement supplémentaire de 25 mm sur tous les côtés de la laveuse pour réduire le transfert de bruit.
5. Prendre également en compte l'espacement des appareils d'accompagnement.
6. Cet appareil peut s'installer dans un placard et nécessite une ventilation au niveau de la porte. Quand on l'installe dans un placard : Côtés=1"(2,54cm), Arrière=1"(2,54cm), Dessus=2"(5,08cm) ; Avant=1"(2,54cm) Ouvertures de ventilation de porte de placard requises : 2 persiennes de 387 cm<sup>2</sup> chacune, situées à 7,6 cm (3") du haut et du bas de la porte.

## Exigences électriques

### AVERTISSEMENT



### Risque de choc électrique

Brancher sur une prise de courant à 3 broches reliée à la terre avec un circuit de dérivation individuel de 15 ampères protégé par un disjoncteur de 15 ampères.

Raccorder au circuit de dérivation individuel.

Ne pas retirer la broche de terre.

Ne pas utiliser d'adaptateur.

Ne pas utiliser de rallonge.

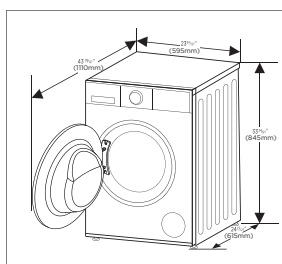
Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie ou la mort.

# Exigences d'installation

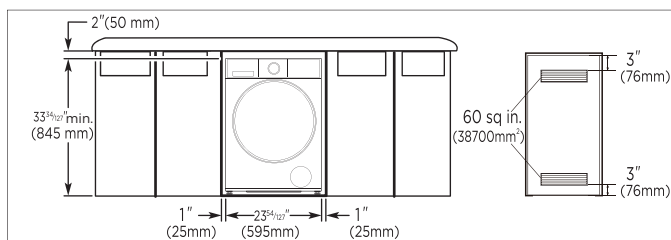
## Exigences électriques

1. Une alimentation électrique de 120 V, 60 Hz, en courant alternatif, 15 ou 20 ampères, avec fusibles, est nécessaire. Utiliser un fusible temporisé ou un circuit desservant uniquement cet appareil.
2. Cette laveuse est équipée d'un cordon d'alimentation avec une fiche de mise à la terre à 3 broches.
3. Pour minimiser les risques d'électrocution, brancher le cordon dans une prise de terre à 3 broches, mise à la terre conformément aux codes et règlements locaux. S'il n'existe pas de prise correspondante, le client a la responsabilité personnelle et l'obligation de faire installer une prise correctement mise à la terre par un électricien qualifié.
4. Si les codes l'autorisent et qu'un fil de terre séparé est utilisé, il est recommandé qu'un électricien qualifié détermine que le chemin de terre est adéquat.
5. Ne pas relier la terre à un tuyau de gaz.
6. Vérifier auprès d'un électricien qualifié si vous n'êtes pas sûr que la laveuse soit correctement mise à la terre.
7. Ne pas avoir de fusible dans le circuit neutre ou de mise à la terre.

## Dimensions de la laveuse



Les dimensions indiquées correspondent à l'espace recommandé. Installation d'un comptoir personnalisé



## Déballage de la laveuse

Déballer la laveuse et vérifier qu'elle n'a pas été endommagée pendant le transport.

Confirmer la réception de tous les éléments (comme indiqué dans « Outils et pièces ») dans le sac joint. Si des dommages surviennent à la laveuse pendant le transport ou si un élément manque, contacter immédiatement le revendeur local.

# Instructions d'installation

## Éliminer les matériaux d'emballage

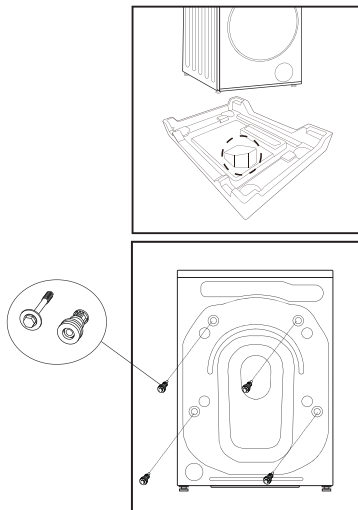
Les matériaux d'emballage présentent un danger pour les enfants. Éliminer correctement les matériaux et éviter tout accès facile par les enfants. Éliminer les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales. Ne pas jeter les matériaux d'emballage avec les autres déchets quotidiens.

## Retirer la mousse de transport et les boulons

Retirer toute la mousse de la machine. Retirer le petit triangle de mousse supplémentaire sur la face inférieure de l'appareil. Vérifier le retrait du petit triangle avec la mousse sur le fond de l'appareil. Si vous ne voyez pas le triangle, coucher l'appareil sur le côté pour retirer manuellement le petit triangle de mousse.

Retirer les boulons de transport à l'arrière de la laveuse avant utilisation. Suivre les étapes suivantes pour retirer les boulons :

1. Desserrer tous les boulons et les entretoises en plastique (y compris les œillets en caoutchouc) avec une clé, puis les retirer.
2. Couvrir les trous avec les bouchons de transport.
3. Conserver correctement les boulons de transport pour une utilisation ultérieure.



## Sélectionner le lieu

Installer la laveuse dans un endroit présentant les caractéristiques suivantes :

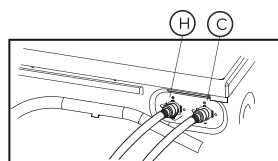
- Une surface rigide, sèche et plane (si elle n'est pas plane, voir la section Mise à niveau de la laveuse pour plus d'instructions).
- Éviter la lumière directe du soleil.
- Ventilation suffisante.
- Température ambiante supérieure à 5°C.
- Loin des sources de chaleur telles que le charbon ou le gaz.

Assurer que la laveuse ne repose pas sur le cordon d'alimentation.

Ne pas installer la laveuse sur un sol recouvert de moquette.

## Raccorder le tuyau d'entrée

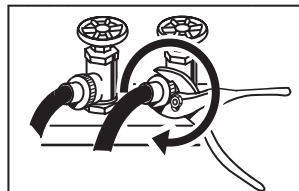
Raccorder le tuyau d'entrée comme indiqué sur la figure. Le cas échéant, raccorder la vanne d'eau chaude à un robinet d'eau chaude.



# Instructions d'installation

## Raccorder le tuyau d'entrée

1. Raccorder le coude du tuyau d'entrée au robinet et le fixer dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Raccorder les autres extrémités des tuyaux d'entrée aux vannes d'entrée situées à l'arrière de la laveuse. Fixer fermement le tuyau dans le sens des aiguilles d'une montre.

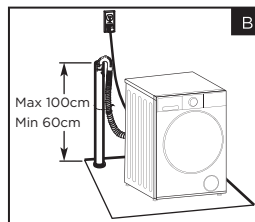
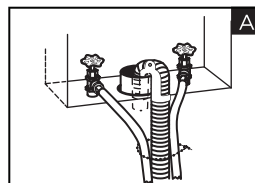


**Remarque :** S'il y a des fuites après le raccordement, répéter les étapes ci-dessus pour s'assurer que les raccords des tuyaux d'entrée sont étanches. Le tuyau d'entrée fourni doit être compatible avec le type de robinet le plus courant. Si le robinet est trop carré ou trop grand pour être raccordé au tuyau d'entrée, remplacer le robinet par un modèle standard.

## Options du système de drainage

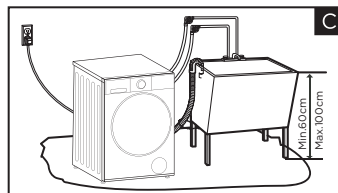
### Système d'évacuation à tuyau vertical - au mur ou au sol (vues A et B).

Le tuyau d'évacuation doit avoir un diamètre minimum de 2" (50 mm). La capacité minimale d'emport ne peut être inférieure à 64 litres (17 gal.) par minute. Le haut du tuyau d'évacuation doit avoir une hauteur comprise entre 60 et 100 cm (mesurée à partir du bas de la laveuse).



### Système d'évacuation de la cuve de la buanderie (vue C).

Le bac à linge doit avoir une capacité minimale de 76 litres (20 gal.). Le dessus du bac à linge doit se trouver à au moins 60 cm du sol.



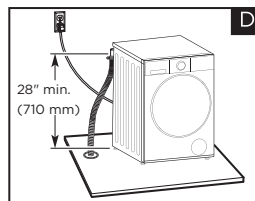
### Système de vidange du plancher (vue D).

Le système de vidange au sol nécessite une rupture de siphon qu'on peut acheter séparément.

Voir la section **Outils et pièces** pour plus d'informations.

La rupture du siphon doit se situer à un minimum de 28" (710 mm) du bas de la laveuse.

Des tuyaux supplémentaires peuvent être nécessaires.



# Instructions d'installation

## Régler le niveau de la laveuse

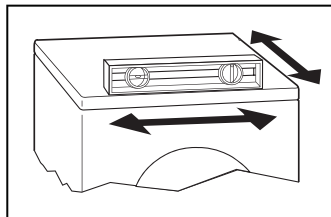
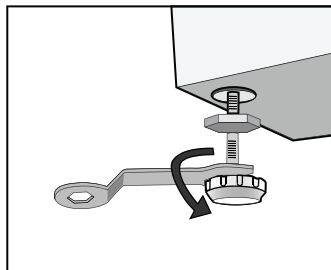
1. Lors de la mise en place de la laveuse, vérifier d'abord que les pieds sont bien fixés à l'armoire de la laveuse. Si ce n'est pas le cas, utiliser les mains ou une clé à molette pour les remettre dans leur position initiale, puis resserrer les écrous avec une clé à molette.

2. Après avoir positionné la laveuse, vérifier que les pieds sont stables en appuyant sur chacun des quatre coins de l'appareil. Si la laveuse oscille lorsque l'on appuie sur l'un des coins, règle le pied correspondant à ce coin.

3. Verrouiller les pieds de la laveuse en place. Desserrer le contre-écrou avec une clé et tourner le pied à la main jusqu'à ce qu'il atteigne le sol. Maintenir le pied stable d'une main pendant que l'on fixe fermement le contre-écrou à l'armoire.

4. Une fois que tous les pieds sont verrouillés, appuyer à nouveau sur les quatre coins de la machine, un par un. Si l'un des coins est encore instable, répéter les étapes 2 et 3.

5. Placer un cylindre solide (par exemple une canette de soda) sur l'un des bords du couvercle de la laveuse. Répéter l'opération pour les quatre côtés. Si le cylindre reste stable, la laveuse est à niveau. S'il roule vers le bas, la laveuse n'est pas de niveau. Le cylindre roulera en direction du sol le plus bas. Soulever les deux pieds dans la direction vers laquelle le cylindre a roulé jusqu'à ce que la laveuse soit de niveau. Répéter les étapes 1 à 3 pour vérifier que les pieds inférieurs sont alignés avec le sol et que les contre-écrous sont bien bloqués.



## Connexion électrique

- Assurer que le système d'alimentation électrique (courant, tension et fil) à votre domicile peut supporter la charge normale de l'appareil, car le courant maximal atteint 12A lors de l'utilisation du chauffage.
- Brancher l'alimentation sur une prise correctement installée et mise à la terre.
- Vérifier que la tension électrique à votre domicile correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Utiliser une fiche d'alimentation adaptée à la prise et assurer une mise à la terre correcte de l'armoire.
- Ne pas utiliser de fiche ou prise polyvalente comme rallonge.
- Ne pas brancher ni débrancher la fiche avec des mains mouillées.
- Tenir fermement la fiche lors du branchement et débranchement, puis la tirer. Ne pas tirer de force sur le cordon d'alimentation.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou présente des signes de rupture, choisir ou acheter un cordon d'alimentation spécial auprès du fabricant ou du centre de service pour le remplacer.

# Instructions d'utilisation

## Instructions d'utilisation



### AVERTISSEMENT

**AVERTISSEMENT** - Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure, lire les INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES avant d'utiliser l'appareil.

## Préparer le linge avant de le laver

Lire attentivement ces instructions pour éviter d'endommager votre laveuse ou vos vêtements.

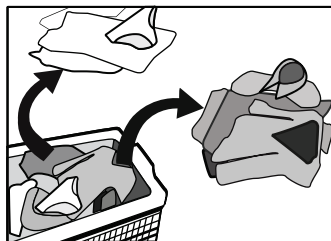
### Vérifier si les vêtements neufs perdent leur couleur.

Verser une cuillère à café de détergent liquide sur une serviette blanche humide. Frotter un coin non visible du vêtement avec la serviette, puis vérifier si la serviette est tachée de la couleur d'origine du vêtement.

Laver à la main les écharpes et autres vêtements qui risquent de perdre facilement leur couleur, séparément, avant de les mettre dans la laveuse.

Brosser délicatement les taches sur les cols, les manches et les poches avec un détergent liquide avant de les laver dans la laveuse pour obtenir les meilleurs résultats.

Laver les vêtements sensibles à la température en respectant les consignes de lavage afin d'éviter les changements de couleur ou les déformations.



### À garder à l'esprit :

Ne jamais laisser de vêtements dans la laveuse pendant une longue période. Si vous ne lavez pas vos vêtements à temps, ils risquent de moisir et de présenter des taches.

### Vêtements non lavables dans la laveuse.

Les cravates, gilets, costumes et vestes peuvent rétrécir ou s'abîmer s'ils sont immergés dans l'eau. La décoloration peut également affecter les vêtements composés de fibres mélangées et synthétiques.

Vérifier les étiquettes d'entretien du linge avant de laver les vêtements dans la laveuse.

Les volants, les plis intentionnels, les détails en relief et la résine des vêtements peuvent s'endommager lors de l'immersion dans l'eau. La soie, les produits en fourrure et les décorations en fourrure se détériorent facilement.

Les vêtements à détails décoratifs, robes longues et vêtements teints traditionnellement peuvent subir une déteinte.

Ne pas laver les vêtements sans étiquette d'entretien ni exigences de lavage.

Ne jamais laver des vêtements tachés par des produits chimiques comme l'essence, le pétrole, le benzène, le diluant à peinture et l'alcool.

# Instructions d'utilisation

## Préparer le linge avant de le laver

### Attention aux détergents

Sélectionner un détergent peu moussant, lessive en poudre ou lessive spéciale pour laveuse selon types de fibres (coton, synthétique, produits délicats et laine), couleurs, températures de lavage, degrés de salissure et types de vêtements. Un mauvais détergent peut causer une mousse excessive et des débordements, ainsi que d'accidents similaires.

L'eau de Javel, très alcaline, peut endommager les vêtements. Utiliser le moins d'eau de Javel possible.

Les détergents en poudre laissent facilement des résidus dans les vêtements, causant de mauvaises odeurs ; donc bien rincer.

Le détergent ne se dissout pas facilement avec une quantité excessive ou une température d'eau trop basse. Des résidus de détergent peuvent subsister dans les vêtements, canalisations et laveuses. Utiliser la quantité correcte de détergent.

Déterminer la quantité de détergent selon poids des vêtements, propreté, dureté de l'eau locale et recommandations des fabricants. Consulter votre compagnie des eaux locale si vous ne connaissez pas la dureté de votre eau.

### Remarque :

Conserver les détergents et les additifs dans des endroits sûrs et secs, hors de portée des enfants.

### Retirer les objets des poches.

Vérifier les poches des vêtements à laver et vider les objets rigides, tels que décorations ou pièces de monnaie, pour éviter un fonctionnement anormal ou endommager la laveuse.

### Séparer le linge selon les caractéristiques suivantes :

Type de fibre : Les étiquettes d'entretien du linge utilisent des symboles pour représenter coton, fibres mélangées, fibres synthétiques, soie, laine et fibres artificielles.

Couleur : Séparer les vêtements blancs des vêtements colorés. Laver séparément tous les nouveaux vêtements colorés.

Dimension : Laver ensemble les vêtements de différentes tailles pour plus d'efficacité.

Sensibilité : Laver séparément les vêtements doux et délicats. Sélectionner le cycle **DELICATES** (DÉLICAT) pour vêtements neufs en pure laine, rideaux, soies et autres articles délicats.

Vérifier les étiquettes d'entretien sur tous les vêtements.

Trier les vêtements et retirer tous les crochets des rideaux avant le lavage.

Les décorations sur les vêtements peuvent endommager la laveuse. Retourner les vêtements avec boutons ou broderies avant le lavage.

# Instructions d'utilisation

## Préparer le linge avant de le laver

### Mettre de l'ordre dans les fixations :

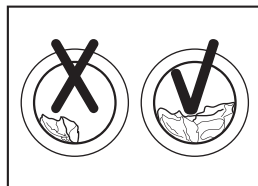
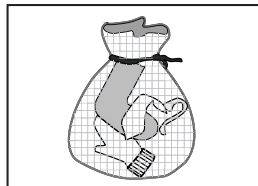
Fermer les fermetures à glissière, attacher les bandes ou rubans lâches, et fermer crochets, boutons et autres attaches avant le lavage.



#### AVERTISSEMENT

Fermer tous les crochets, boutons ou fermetures éclair des soutiens-gorge et les placer dans un sac à linge fermé pour éviter que les fils d'acier n'endommagent la laveuse. Placer les vêtements particulièrement délicats, tels que rideaux à lacets, vestes droites et petits articles (collants, mouchoirs, cravates, etc.), dans un sac à linge délicat pour le lavage.

Lors du lavage d'un seul vêtement lourd et volumineux, tel que serviettes turques, jeans ou vestes ouatées, la laveuse peut se comporter de manière anormale en raison d'un manque d'équilibre. Ajouter un ou deux vêtements supplémentaires et les laver ensemble pour assurer une bonne vidange de la laveuse.



### Nettoyer poussière, taches et poils d'animaux avant le lavage.

L'excès de poussière, taches et poils d'animaux cause des frottements qui endommagent les vêtements et empêchent la laveuse de fonctionner normalement.

### Pour protéger la peau du bébé.

Laver séparément les articles pour bébés (vêtements et serviettes de toilette), y compris les serviettes de table.

Les vêtements de bébé peuvent devenir insalubres si on les lave avec des vêtements d'adultes. Augmenter le temps de rinçage pour assurer un rinçage et un nettoyage complets sans résidus de détergent.

**Pour obtenir les meilleurs résultats, laver à la main les parties des vêtements qui se tachent facilement, comme les chaussettes blanches, les cols et les manches, avant de les laver dans la laveuse.**

Utiliser un détergent en poudre ou liquide. Le savon peut laisser des résidus sur les vêtements si on l'utilise.

### Mettre à l'envers les vêtements qui s'abîment facilement avant le lavage.

Laver séparément les vêtements qui se boulochent facilement pour éviter de laisser des fils et des résidus sur d'autres vêtements. Laver séparément les vêtements noirs et les vêtements en coton, car ils peuvent facilement accumuler des fils et des résidus de tissu si on les lave ensemble. Vérifier avant le lavage.

### Ne pas laver les matériaux imperméables (combinaisons de ski, sets de table, rideaux de douche) dans la laveuse.

Ne pas laver dans la laveuse des vêtements qui n'absorbent pas facilement l'eau, sous peine de débordement, de vibrations anormales ou d'endommagement des vêtements lors du rinçage et de l'égouttage. Ne pas laver les sets de table, les imperméables, les parapluies, les combinaisons de ski, les housses de voiture ou les sacs de couchage dans la laveuse.

### Précautions à prendre lors de la vidange.

Normalement, l'eau de lavage s'évacue par le trou de vidange. Si on lave des articles imperméables dans la laveuse, l'eau peut s'accumuler ou stagner dans une direction différente, empêchant l'écoulement et déséquilibrant la laveuse.



# Instructions d'utilisation

## Panneau de commande

**Affichage**

⌚ DELAY (RETARD) (Serrure de porte)

🔒 Child Lock (Sécurité Enfants)

👤 PRE WASH (PRÉLAVAGE)

**Programme**

Permettre aux utilisateurs de laver leur linge avec différents programmes.

**Réglage de la fonction**

Appuyer plusieurs fois sur le bouton pour régler la température de l'eau, le temps de lavage, le nombre de rinçages, la vitesse d'essorage, etc.

**START/PAUSE (DÉMARRAGE/PAUSE)**

Appuyer sur le bouton pour démarrer ou interrompre le cycle de lavage.

**POWER (ALIMENTATION)**

Appuyer une fois sur ce bouton pour mettre la laveuse en marche et une seconde fois pour l'arrêter.

**Normal**

**ActiveWear**

**Whites**

**Colors**

**Fast Wash**

**Delicates**

**My Favorite**

**Allergen**

**Heavy Duty**

**Towels**

**Jeans**

**Handwash**

**Rinse & Spin**

**Clean Washer**

MAX HOT WARM COOL ECO COLD

MAX HEAVY NORMAL LIGHT EX LIGHT

MAX HIGH MEDIUM LOW NO SPIN

PURE RINSE STEAM

WASH WASH RINSE SPIN

PRE WASH

DELAY

TEMP SOIL SPIN

START/PAUSE

POWER

**Remarques :** 1. Le tableau des lignes du panneau de contrôle sert uniquement de référence. Se référer au produit réel comme standard.  
2. Le panneau de contrôle peut changer sans préavis écrit. Visiter le site web de la laveuse ou appeler le service d'assistance pour consultation.

# Instructions d'utilisation

## Panneau de commande

### Vue du programme

#### - NORMAL (NORMAL)

Convient aux tissus courants comme coton, lin, serviettes, chemises, draps et denim. Traiter les charges normalement sales avec une action de lavage standard et des températures moyennes.

#### - ALLERGEN (ALLERGÈNES)

Élimine efficacement la plupart des bactéries et des allergènes.

#### - HEAVY DUTY (LINGE ÉPAIS)

Conçu pour les articles durables et très sales tels que les serviettes, les vêtements de sport et les sacs fourre-tout en tissu. Utiliser une action de lavage agressive et des températures élevées pour un nettoyage en profondeur.

#### - TOWELS (SERVIETTES)

Idéal pour les serviettes et les articles de literie volumineux tels que les oreillers. Utiliser une agitation prolongée et des températures d'eau élevées pour un nettoyage en profondeur.

#### - JEANS (JEANS)

Conçu pour les articles durables et très sales tels que les jeans. Utiliser une action de lavage agressive et des températures élevées pour un nettoyage en profondeur.

#### - HANDWASH (LAVAGE À LA MAIN)

Convient aux petites charges de tissus délicats et peu sales. Utiliser une agitation minimale, des températures plus basses et des vitesses d'essorage réduites pour protéger l'intégrité du tissu.

#### - RINSE & SPIN (RINÇAGE ET ESSORAGE)

Permettre un rinçage à l'eau froide ou l'ajout d'un assouplissant si vous ne l'avez pas ajouté pendant le cycle principal.

Également utile pour rafraîchir les articles ou éliminer l'humidité des maillots de bain.

#### - CLEAN WASHER (NETTOYER LA LAVEUSE)

Maintenir l'hygiène de la laveuse en nettoyant et en rafraîchissant le tambour. Recommandé tous les mois ou tous les 50 cycles ; le système invite automatiquement l'utilisateur à le faire.

#### - MY FAVORITE (MES FAVORIS)

Un cycle personnalisable qui vous permet d'enregistrer vos paramètres de lavage préférés. Une fois configuré, vous pouvez rapidement sélectionner ce cycle sans avoir à régler manuellement les paramètres à chaque fois.

#### - DELICATES (DÉLICATS)

Pour les tricotés peu sales, les tissus délicats et les tissus synthétiques nécessitant un entretien en douceur. Laver en douceur et à basse température.

#### - FAST WASH (LAVAGE RAPIDE)

Cycle rapide pour les petites charges d'articles peu sales (3 à 5 pièces). Utiliser une action de lavage standard et des températures moyennes.

#### - COLORS (COULEURS)

Recommandé pour les tissus peu sales, foncés ou très teintés qui peuvent être sujets à une décoloration. Utilisez une action de lavage standard et des températures basses pour préserver l'intégrité des couleurs.

#### - WHITES (BLANCS)

Idéal pour les vêtements blancs et légèrement colorés. Cible les tissus blancs très ou normalement sales en utilisant une action de lavage standard et des températures élevées. Pour de meilleurs résultats, utiliser de l'eau de Javel.

#### - ACTIVEWEAR (VÊTEMENTS DE SPORT)

Conçu pour les vêtements synthétiques légers très sales. L'agitation prolongée, le mouvement de nettoyage en douceur et l'ajout d'eau pendant le rinçage garantissent un nettoyage en profondeur.

# Instructions d'utilisation

## Fonctions spéciales

### - DELAY (RETARD)

La fonction DELAY (RETARD) se règle avec ce bouton, le temps de retard est de 0 à 12 heures.

Régler la fonction DELAY (RETARD) :

1. Sélectionner un programme ;
2. Appuyer sur le bouton DELAY (RETARD) pour choisir l'heure ;
3. Appuyer sur START/PAUSE (DÉMARRAGE/PAUSE) pour lancer l'opération DELAY (RETARD).

Annuler la fonction DELAY (RETARD) :

Appuyer sur le bouton DELAY (RETARD) jusqu'à ce que l'écran affiche 0H. Il faut appuyer sur cette touche avant de commencer le programme. Si le programme a déjà commencé, il faut appuyer sur le bouton POWER (ALIMENTATION).

**Remarques :** En cas de coupure de courant pendant le fonctionnement de la laveuse, une mémoire spéciale stocke le programme sélectionné et lorsque le courant est rétabli, appuyer sur le bouton START/PAUSE (DÉMARRAGE/PAUSE) pour continuer le temps restant.

- **PRE WASH (PRÉLAVAGE)** La fonction PRE WASH (PRÉLAVAGE) permet un lavage supplémentaire avant le cycle principal, idéal pour éliminer la poussière en surface des vêtements ; mettre du détergent dans le bac(I) lors de la sélection.

- **TEMP (TEMPÉRATURE)** Appuyer sur le bouton pour régler la température (de MAX à FROID ÉCO).

- **SOIL (SOL)** Il convient à différents niveaux de sol (de MAX à EX LÉGER).

Le temps de lavage augmentera ou diminuera en fonction du niveau du sol.

- **SPIN (ESSORAGE)** Appuyer sur le bouton pour modifier la vitesse d'essorage (de MAX à PAS D'ESSORAGE).

- **OPTIONS (OPTIONS)** Appuyer sur [OPTIONS (OPTIONS)] pour sélectionner « PURE RINSE (RINÇAGE SUPPLÉMENTAIRE) » et « STEAM (VAPEUR) ».

- **PURE RINSE (RINÇAGE SUPPLÉMENTAIRE)** Le linge subira un rinçage supplémentaire une fois que vous l'aurez sélectionné.

- **STEAM (VAPEUR)** La STEAM (VAPEUR) est la fonction ajoutée avant le lavage principal, qui génère de la vapeur chaude pour stériliser et améliorer les performances de lavage.

### - MY FAVORITE (MES FAVORIS)

Appuyer sur PRE WASH (PRÉLAVAGE) pendant 3 secondes pour régler le programme MY FAVORITE (MES FAVORIS). Enregistrer le programme souhaité et les paramètres personnalisés du programme.

Les paramètres du programme sélectionnable dépendent du programme sélectionné.

Le programme par défaut est NORMAL (NORMAL).

### - Sécurité Enfants

Pour éviter que la procédure de lavage ne puisse se dérouler normalement en raison d'une mauvaise manipulation des enfants pendant la procédure de lavage, vous pouvez sélectionner cette fonction. Dans ce cas, les autres boutons, à l'exception du bouton POWER (ALIMENTATION), ne peuvent pas fonctionner, dans cet état, la machine s'éteint lorsque vous appuyez sur le bouton on/off (marche/arrêt).

Appuyer simultanément sur [TEMP (TEMPÉRATURE)] et [SOIL (SOL)] pendant 3 secondes au cours de la procédure de fonctionnement, l'avertisseur émet un bip, le bouton START/PAUSE (DÉMARRAGE/PAUSE) ainsi que le commutateur rotatif sont verrouillés. Appuyer sur les deux boutons pendant 3 secondes en même temps et l'avertisseur émet un signal sonore pour libérer le verrouillage. Couper l'alimentation électrique, la protection de l'enfant est également prise en compte.

La protection de l'enfant ne sera pas annulée après l'achèvement de toutes les procédures.

### - Mettre en sourdine l'avertisseur

Appuyer sur [SPIN (ESSORAGE)] pendant 3 secondes pour mettre l'avertisseur en sourdine. Appuyer à nouveau sur le bouton pendant 3 secondes pour activer la fonction d'avertisseur. Le réglage se conserve jusqu'à la prochaine réinitialisation.

### - Ajouter un vêtement

Il est possible d'exécuter cette opération pendant la procédure de lavage. Lorsque le tambour de la laveuse tourne encore et qu'il contient une grande quantité d'eau à haute température. L'état n'est pas sûr et il est impossible d'ouvrir la porte par la force. Appuyer sur « START/PAUSE (DÉMARRAGE/PAUSE) » pendant 3 secondes pour recharger et démarrer l'ajout de linge en cours de cycle. Suivre les étapes ci-dessous :

1. Attendre que le tambour s'arrête de tourner.
2. La serrure de la porte se déverrouille.
3. Fermer la porte après avoir chargé le linge et appuyer sur le bouton « START/PAUSE (DÉMARRAGE/PAUSE) ».

**Remarques :** Ne pas utiliser la fonction Reload (Recharger) si l'eau dépasse le bord de la cuve intérieure et que la température est élevée.

# Instructions d'utilisation

## Laver des vêtements pour la première fois

Avant de laver, s'assurer que la laveuse est correctement installée. Votre appareil a subi un contrôle approfondi avant de quitter l'usine. Pour éliminer l'eau résiduelle et neutraliser les odeurs potentielles, nettoyer l'appareil avant la première utilisation. Nous recommandons de nettoyer le tambour intérieur en exécutant le programme Tub Clean (Nettoyage du tambour) ou un autre programme à haute température avant utilisation. Ne pas ajouter de linge ou de détergent lors de l'exécution du programme **CLEAN WASHER (NETTOYER LA LAVEUSE)**.


Le tiroir comporte les compartiments suivants :

I : Détergent de prélavage ou poudre à laver.

II : Détergent.

 Adoucissant.

Ajouter le détergent dans la laveuse :

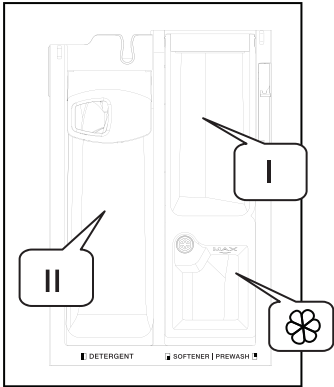
1. Tirer le tiroir.
2. Ajouter le détergent de prélavage dans le bac I (si nécessaire).
3. Ajouter le détergent dans le bac II.
4. Ajouter l'adoucisseur dans le bac  (si nécessaire).

Remarques :

- Si le détergent est aggloméré ou filant, le diluer avec un peu d'eau avant de l'ajouter dans la boîte à détergent. Cela permet d'éviter que l'entrée de la boîte à détergent ne se bloque et ne déborde lors de l'ajout d'eau.
- Utiliser le bon type de détergent en fonction de la température de lavage pour obtenir les meilleurs résultats, notamment une consommation d'eau et d'énergie minimale.

Démarrer la laveuse

Brancher l'alimentation électrique. Vérifier si les conduites d'eau sont correctement raccordées. Ouvrir complètement le robinet. Mettre les vêtements à laver dans la laveuse et ajouter le détergent. Appuyer ensuite sur le bouton « Power (Alimentation) », sélectionner les procédures et fonctions appropriées et appuyer sur le bouton « Start/Pause (Démarrage/Pause) ».



## Sélectionner le cycle de lavage

Sélectionner les procédures de lavage appropriées en fonction du type, de la quantité et du degré de salissure des vêtements à laver, ainsi que du tableau des températures de lavage (de MAX à FROID ÉCO en cinq niveaux).

MAX (MAX)	Nettoyage maximum des tissus résistants à la chaleur et aux salissures importantes, tels que les uniformes de travail, les torchons de cuisine et les vêtements de bébé.
HOT (CHAUDE)	Nettoyage puissant pour les tissus épais et les salissures moyennes à fortes, comme les serviettes, les vêtements de sport et le linge épais.
WARM (TIÈDE)	Nettoyage standard pour les tissus durables et les salissures modérées, comme les chemises en coton, les draps de lit et les taies d'oreiller.
COOL (FROIDE)	Nettoyage doux adapté aux tissus mélangés et aux salissures légères à modérées, tels que les mélanges de coton et le polyester.
ECO COLD (FROID ÉCO)	Nettoyage en douceur des tissus délicats et des salissures légères, comme la soie, la laine et la dentelle.

# Instructions d'utilisation

Tableau des procédures de lavage

		NORMAL (NORMAL)	ALLERGEN (ALLERGÉNES)	HEAVY DUTY (LINGE ÉPAIS)	TOWELS (SERVIETTES)	JEANS (JEANS)	HANDWASH (LAVAGE À LA MAIN)	RINSE & SPIN (RINÇAGE ET ESSORAGE)	CLEAN WASHER (NETTOYER LA LAVEUSE)	MY FAVORITE (MES FAVORIS)	DELICATES (DÉLICATS)	FAST WASH (LAVAGE RAPIDE)	COLORS (COULEURS)	WHITES (BLANCS)	ACTIVEWEAR (VÊTEMENTS DE SPORT)	
Temps par défaut (h:min.)		0:55	2:18	1:35	1:03	1:45	0:59	0:20	1:28	0:55	0:48	0:26	1:09	1:07	1:02	
RÉGLAGES DU CYCLE	TEMP (TEMPÉRATURE)															
	MAX (MAX)	<	<	<					<	<						
	HOT (CHAUDE)	<		<	<	<				<				<	<	
	WARM (TIÈDE)	<			<	<	<			<	<	<		<	<	
	COOL (FROID)	<		<	<	<	<			<	<	<	<	<	<	
	ECO COLD (FROID ÉCO)	<		<	<	<	<			<	<	<		<	<	
	SOIL (SOL)															
	MAX (MAX)	<	<	<	<	<	<		NE PAS CHARGER D'ARTICLES DANS LE TAMBOUR PENDANT LE CYCLE DE NETTOYAGE DU SYSTÈME	<	<	<		<	<	
	HEAVY (LOURD)	<	<	<	<	<	<			<	<	<		<	<	
	NORMAL (NORMAL)	<	<	<	<	<	<			<	<	<		<	<	
	LIGHT (LÉGER)	<	<	<	<	<	<			<	<	<		<	<	
	EX LIGHT (EX LÉGER)	<	<	<	<	<	<			<	<	<		<	<	
	SPIN (ESSORAGE)															
	MAX (MAX)	<	<	<	<	<		<		<	<				<	<
	HIGH (HAUT)	<	<	<	<	<				<	<	<			<	<
	MEDIUM (MOYEN)	<	<	<	<	<	<	<		<	<	<	<	<	<	<
	LOW (BAS)	<	<	<	<	<	<	<		<	<	<	<	<	<	<
	NO SPIN (PAS D'ESSORAGE)	<	<	<	<	<	<	<		<	<	<	<	<	<	<
	OPTIONS (OPTIONS)															
OPTIONS DE CYCLE	DELAY (RETARD)	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	<	
	PRE WASH (PRÉLAVAGE)	<	<	<	<	<				<	<		<	<	<	
	PURE RINSE (RINÇAGE SUPPLÉMENTAIRE)	<	<	<	<	<	<	<		<	<		<	<	<	
	STEAM (VAPEUR)	<	<	<	<	<				<					<	

✓ = Sélections disponibles. ☐ = Préréglages d'usine. ☒ = Présélections non modifiables.  
\*Mon programme par défaut préféré est NORMAL (NORMAL).  
Programme d'essais énergétiques : NORMAL, Température : FROID ÉCO, Sol : NORMAL, Essorage : MAX, Temps : 2:23.  
Remplir la cuve avec des vêtements secs et non pliés. Ne pas remplir le tambour au-delà des trois quarts.  
Pour une meilleure performance, la taille maximale de la charge doit être inférieure à 7,94 livres. (3,6 kg ).

## ➔ IMPORTANT

- Ne pas mélanger les liquides et les poudres.
- Ne jamais utiliser en même temps des produits liquides et des produits en poudre.
  - Ajouter la quantité recommandée de détergent en poudre haute efficacité dans le compartiment à détergent « Lavage principal ».

## 📌 Remarque !

- Les paramètres figurant dans ce tableau sont uniquement destinés à servir de référence à l'utilisateur. Les paramètres réels peuvent différer des paramètres indiqués dans le tableau ci-dessus.

# Instructions d'entretien

## Instructions d'entretien

Avant de commencer, débrancher la fiche d'alimentation, déconnecter le courant et fermer le robinet.



### AVERTISSEMENT

- Ne pas utiliser de solvants. Les solvants peuvent endommager la laveuse ou générer des gaz toxiques et explosifs.
- Ne jamais utiliser d'eau pour arroser et laver la laveuse.
- Ne pas utiliser de détergents contenant du PCMX pour nettoyer la laveuse.
- Certaines pièces internes ne sont intentionnellement pas mises à la terre et peuvent présenter un risque d'électrocution uniquement lors de l'entretien. Personnel d'entretien
- Ne pas toucher les pièces suivantes lorsque l'appareil est alimenté : Vanne d'entrée d'eau, pompe de vidange, capteur de niveau d'eau et serrure de porte

### Nettoyage et entretien de l'armoire de la laveuse

Un bon entretien de la laveuse peut prolonger sa durée de vie. Nettoyer la surface avec des détergents neutres non abrasifs dilués si nécessaire. Si de l'eau déborde, utiliser un chiffon humide pour l'essuyer immédiatement. Ne pas frapper l'armoire avec des objets pointus.

**Remarques :** Ne pas utiliser l'acide formique et ses solvants dilués ou équivalents.

### Nettoyer le tambour interne

Éliminer immédiatement la rouille laissée à l'intérieur du tambour par des articles métalliques avec des détergents sans chlore.

Ne jamais utiliser de laine d'acier.

### Remise en état d'une laveuse gelée

Si la température descend en dessous de zéro et que l'eau de votre laveuse est gelée, suivre les instructions ci-dessous :

1. Débrancher l'alimentation électrique de la laveuse.
2. Laver le robinet à l'eau chaude pour dégager le tuyau d'entrée.
3. Démonter le tuyau d'entrée et l'immerger dans de l'eau chaude.
4. Verser de l'eau chaude dans le tambour de lavage et attendre 10 minutes.
5. Rebrancher le tuyau d'entrée au robinet et vérifier si l'entrée et la sortie fonctionnent normalement. Répéter l'opération avec l'autre tuyau d'entrée (le cas échéant).

**Remarques :** Lorsque la laveuse est réactivée, s'assurer que la température ambiante est supérieure à 0°C.

### Mesures de prévention du gel

Si votre laveuse se trouve dans une pièce où il peut facilement geler, évacuer soigneusement l'eau restante dans le tuyau d'évacuation et le tuyau d'entrée.

Éliminer l'eau restante dans le tuyau d'entrée :

1. Fermer le robinet.
2. Visser le tuyau d'entrée du robinet et placer son extrémité dans un récipient.
3. Démarrer n'importe quel cycle à l'exception d'un seul cycle de lavage ou de vidange. L'eau s'écoulera de l'orifice d'entrée dans les 40 secondes.
4. Rebrancher le tuyau d'entrée au robinet.

# Instructions d'entretien

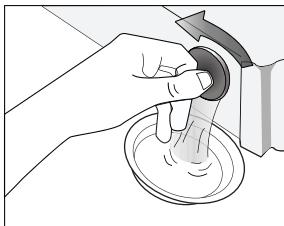
## Instructions d'entretien

### Éliminer l'eau restante dans la pompe de vidange



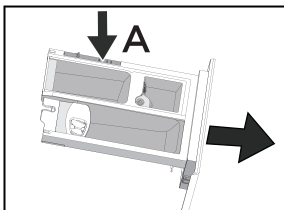
#### AVERTISSEMENT

Pour éviter les brûlures, ne pas effectuer cette opération qu'une fois que l'eau chaude à l'intérieur de la machine a refroidi.



### Nettoyer le tiroir à détergent

1. Sortir le tiroir et trouver le bouton A comme indiqué dans le schéma de droite.
2. Appuyer sur le bouton A et retirer le tiroir dans le sens de la flèche indiquée sur le schéma de droite.
3. Nettoyer le tiroir du distributeur et le couvercle de l'adoucisseur sous l'eau.
4. Terminer le nettoyage et remettre le tiroir dans sa position d'origine.

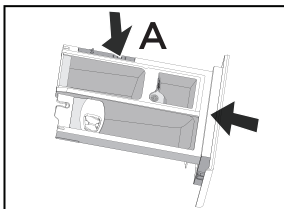
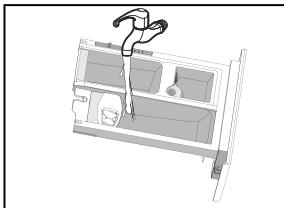


### Nettoyer le filtre d'entrée

Nettoyer le filtre d'entrée s'il n'y a pas d'eau ou si la quantité d'eau est insuffisante lorsque le robinet est ouvert.

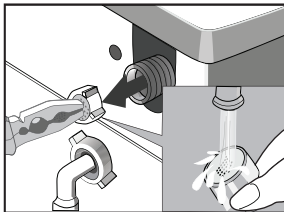
### Nettoyer le filtre du robinet :

1. Fermer le robinet.
2. Sélectionner n'importe quel cycle à l'exception de Lavage ou Vidange.
3. Appuyer sur le bouton Start/Pause (Démarrage/Pause) et laisser le cycle de lavage se dérouler pendant environ 40 secondes.
4. Retirer le tuyau d'entrée du robinet.
5. Utiliser de l'eau pour laver le filtre.
6. Rebrancher le tuyau d'entrée.



### Laver le filtre de la laveuse :

1. Dévisser le tuyau d'entrée à l'arrière de la machine.
2. Retirer le filtre avec une pince à bec long.
3. Laver le filtre.
4. Réinstaller le filtre.
5. Ouvrir le robinet et s'assurer qu'il n'y a pas de fuite d'eau.
6. Fermer le robinet.



# Instructions d'entretien

## Instructions d'entretien



### AVERTISSEMENT

Débrancher la fiche d'alimentation pour éviter tout choc électrique avant de nettoyer la laveuse.

Après avoir utilisé la laveuse, débrancher le cordon d'alimentation et fermer bien la porte pour assurer la sécurité des enfants.

### Éliminer les corps étrangers

#### Filtre de la pompe de vidange :

Le filtre de la pompe de vidange peut filtrer les fils parasites et les petits objets présents dans votre linge.

Nettoyer périodiquement le filtre pour assurer le fonctionnement normal de la laveuse.



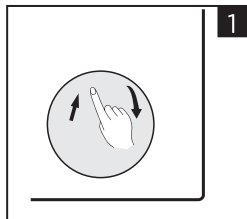
### AVERTISSEMENT

Inspecter et nettoyer le filtre régulièrement, selon la fréquence d'utilisation de la laveuse et le degré de salissure des vêtements.

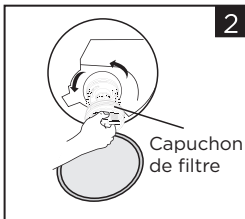
Inspecter le filtre si la laveuse ne se vide pas ou ne tourne pas.

La laveuse peut émettre des bruits inhabituels pendant la vidange si des objets comme des épingles à nourrice ou des pièces obstruent le filtre de la pompe.

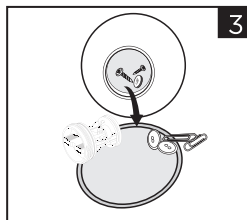
Nettoyer le filtre en suivant les instructions ci-dessous :



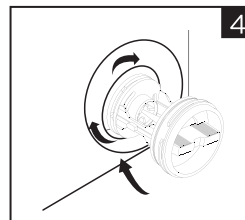
Ouvrir le couvercle inférieur.



Tourner le bouchon du filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer le filtre.



Éliminer les matières étrangères.



Remettre le filtre en place et le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le verrouiller, puis remettre le couvercle inférieur.

### Avertissement !

Selon le cycle de lavage sélectionné, il peut y avoir de l'eau chaude dans la pompe de vidange pendant le cycle de lavage.

Ne jamais retirer le couvercle de la pompe pendant un cycle de lavage. Attendre toujours que le cycle soit terminé et que l'appareil soit vide. Lors du remplacement du filtre et du couvercle, veiller à bien les resserrer.



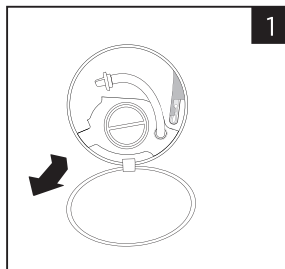
# Instructions d'entretien

## Instructions d'entretien

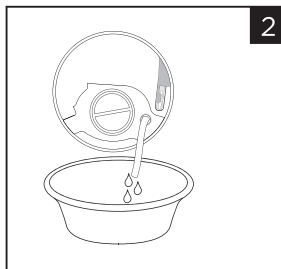
### Déverrouillage d'urgence des portes

En cas de panne de courant ou d'autres situations empêchant d'ouvrir la porte, utiliser le déverrouillage d'urgence des portes.

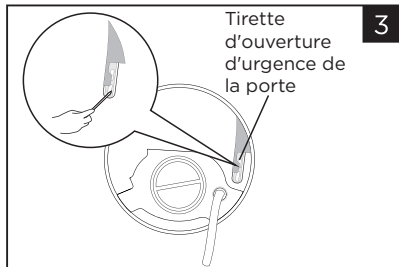
Tirer la corde d'urgence dans la porte du filtre et la remettre en place après ouverture de la porte.



1. Ouvrir la porte du filtre.



2. Vider l'eau refroidie dans le tambour.



3. Insérer un outil dans l'anneau de traction et le tirer vers le bas pour déverrouiller la porte de la laveuse.

### Avertissement !

Ne pas utiliser le déverrouillage d'urgence des portes pendant un cycle de lavage. Ouvrir la porte une fois que l'eau a refroidi pour éviter de se brûler avec l'eau résiduelle à haute température dans la cuve de la laveuse.

# Conseils de dépannage

## Conseils de dépannage

Si la laveuse ne démarre pas ou s'arrête en cours de fonctionnement, essayer de trouver une solution dans le tableau ci-dessous. Si le problème n'est toujours pas résolu, appeler le centre de service pour obtenir de l'aide.

Problèmes	Raison valable	Solution
La laveuse ne peut pas démarrer	La laveuse n'était pas installée correctement.	Vérifier que la porte est bien fermée. Vérifier que la fiche d'alimentation est bien insérée. Vérifier si le robinet d'entrée d'eau est ouvert. Vérifier si le bouton <b>POWER</b> (ALIMENTATION) est enfoncé. Vérifier si le bouton <b>Start/Pause</b> (Démarrage/ Pause) est enfoncé.
La porte ne s'ouvre pas	La conception de la protection de la laveuse est active.	Débrancher l'alimentation et redémarrer la laveuse.
Défaut de chauffage	Le NTC présente un défaut et/ou le tuyau de chauffage vieillit.	Vous ne pouvez laver le linge que si vous ne chauffez pas l'eau. Contacter rapidement le centre de service pour rétablir les capacités de chauffage.
Fuite d'eau	Le tuyau d'entrée, le tuyau de drainage, le robinet et/ou la laveuse ne sont pas bien raccordés. Le tuyau d'évacuation dans la pièce est bouché.	Vérifier et fixer les conduites d'eau. Nettoyer le tuyau de drainage et demander à un spécialiste de le réparer si nécessaire.
L'eau déborde par le bas de la laveuse	Le tuyau d'entrée n'est pas raccordé de manière étanche. Le tuyau de drainage présente une fuite d'eau.	Fixer le tuyau d'entrée. Remplacer le tuyau de drainage.
Le voyant ou l'écran ne s'allume pas	L'alimentation est coupée. La carte PC présente des problèmes. Le harnais présente un problème de connexion.	Vérifier que l'alimentation est coupée et que la fiche d'alimentation est correctement branchée. Si cela ne résout pas le problème, appeler la ligne de service.
Résidus de détergent dans la boîte	La lessive est humidifiée et s'agglomère.	Nettoyer et essuyer la boîte. Utiliser un détergent ou un produit spécial pour le tambour.
Les vêtements sont encore sales après le lavage	Les vêtements sont trop sales. Quantité de détergent insuffisante.	Sélectionner le bon cycle de lavage. Ajouter la quantité correcte de détergent conformément aux instructions figurant sur l'emballage du détergent.
Bruit et/ou vibrations anormalement élevés	Le tambour intérieur est déséquilibré.	Vérifier si on a enlevé les boulons de transport. Vérifier que l'armoire est installée sur un sol solide et plat. Vérifier qu'il n'y a pas de barrettes ou d'articles métalliques à l'intérieur. Vérifier que les pieds de la laveuse sont réglés de manière à être de niveau.

# Supprimer les problèmes

## Codes d'erreur

Description	Raison valable	Solution
E30	La porte n'est pas correctement fermée	Redémarrer après la fermeture de la porte Vérifier si des vêtements sont coincés dans l'interstice
E10	Problème d'aspiration de l'eau lors du lavage	Vérifier si la pression de l'eau est trop faible Redresser le tuyau d'eau Vérifier si le filtre de la vanne d'entrée est obstrué
E21	L'évacuation de l'eau prend trop de temps	Vérifier si le tuyau de drainage est bouché
E12	Débordement d'eau	Redémarrer la laveuse
EXX	Autres	Réessayer d'abord. Appeler la ligne de service si vous rencontrez encore des problèmes.























### Remarque !

- Après vérification, remettre l'appareil en marche et réessayer le cycle sélectionné. Si le problème se reproduit ou si l'écran affiche un code d'erreur, appelez le service d'assistance téléphonique pour obtenir de l'aide.

# Annexe

## Annexe

### Étiquette d'entretien

Symbole graphique	Illustration	Symbole graphique	Illustration
	Lavage à la main		Ne pas laver en machine
	Lavage (y compris le lavage en machine et le lavage à la main)		Ne pas laver
	Nettoyage à sec		Ne pas nettoyer à sec
	Nettoyage à sec délicat		Ne pas essorer
	Eau de Javel		Pas d'eau de Javel
	Séchage en machine		Ne pas sécher en machine
	Repasse		Ne pas repasser
	Repasse à la vapeur		Repasse avec un chiffon
	Température moyenne et température maximale 150°C		Séchage après lavage
	Suspendre pour sécher		Suspendre pour sécher à l'ombre

Pour éviter les incendies, les chocs électriques et autres accidents, veuillez vous rappeler les points suivants :

- Seule la tension indiquée sur l'étiquette d'alimentation peut être utilisée. Si vous n'êtes pas sûr de la tension dans votre maison, veuillez contacter le bureau local de l'électricité.
- Lors d'utilisation de la fonction de chauffage, le courant maximal traversant la laveuse atteint 12A. Veuillez vous assurer que les unités d'alimentation (courant, tension et câble) peuvent répondre aux exigences de charge normales de la machine.
- Protéger correctement le cordon d'alimentation. Le cordon d'alimentation doit être fixé de manière à ne pas être endommagé et à ne pas constituer un risque de trébuchement. Faites particulièrement attention lorsque vous branchez le cordon d'alimentation dans la prise et assurez-vous qu'il est bien fixé.
- Ne surchargez pas une prise murale et n'utilisez pas de rallonge. La surcharge du câblage peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Ne pas débrancher la fiche d'alimentation avec les mains mouillées.
- Insérer la fiche d'alimentation dans une prise tripolaire reliée à la terre pour assurer la sécurité. Assurer que la prise est correctement et sûrement reliée à la terre.



### AVERTISSEMENT

# Spécifications techniques

## Spécifications techniques

Paramètres	
Alimentation	120V- , 60Hz
Dimensions (L*P*H)	595*615*845mm
Poids net	72kg (158,7 livres)
Courant nominal	11A
Pression d'eau standard	0,1-0,8MPa

Fabriqué en Chine

# Garantie limitée

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an. Pendant un an à compter de la date de livraison, Electrolux prendra en charge tous les frais de réparation ou de remplacement des pièces de cet appareil qui s'avéreraient défectueuses en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication, lorsque l'appareil est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies. La date de livraison détermine la période de garantie, si une intervention est nécessaire.

## Exclusions

### Cette garantie ne couvre pas les éléments suivants :

1. Les produits dont les numéros de série originaux ont été retirés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement déterminés.
2. Produit qui a été transféré de son propriétaire initial à une autre partie ou qui a été retiré en dehors des États-Unis ou du Canada.
3. De la rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'unité
4. Les produits achetés « en l'état » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. Produits utilisés dans un cadre commercial.
6. Les appels de service qui n'impliquent PAS de dysfonctionnement ou de défauts de matériaux ou de fabrication, ou pour des appareils qui ne sont pas utilisés dans le cadre d'un usage domestique ordinaire ou qui sont utilisés autrement que conformément aux instructions fournies.
7. Appels de service pour corriger l'installation de votre appareil ou pour vous indiquer comment utiliser votre appareil.
8. Les dépenses visant à rendre l'appareil accessible pour l'entretien, telles que l'enlèvement des garnitures, des placards, des étagères, etc. qui ne font pas partie de l'appareil lorsqu'il est expédié de l'usine.
9. Les appels de service pour réparer ou remplacer les ampoules, les filtres à air, les filtres à eau, les autres consommables, les boutons, les poignées ou d'autres pièces cosmétiques de l'appareil.
10. Frais d'enlèvement et de livraison, votre appareil est conçu pour être réparé à domicile.
11. Les frais supplémentaires comprennent, sans s'y limiter, les appels de service après l'heure, le week-end ou les jours fériés, les péages, les frais de voyage en ferry ou les frais de kilométrage pour les appels de service vers des régions éloignées, y compris l'État de l'Alaska
12. Les dommages causés à la finition de l'appareil ou de la maison pendant le transport ou l'installation, y compris, mais sans s'y limiter, les planchers, les armoires, les murs, etc.
13. Les dommages causés par : des services effectués par des sociétés de service non autorisées ; l'utilisation de pièces autres que les pièces d'origine Electrolux ou de pièces obtenues auprès de personnes autres que des sociétés de service autorisées ; ou des causes externes telles qu'un abus, une mauvaise utilisation, une alimentation électrique inadéquate, des accidents, des incendies ou des cas de force majeure.

## EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES ; LIMITATION DES RECOURS

LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE SERA LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT COMME PRÉVU DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. LES RÉCLAMATIONS FONDÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE AUTORISÉE PAR LA LOI, MAIS PAS MOINS D'UN AN. ELECTROLUX N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES, TELS QUE LES DOMMAGES MATÉRIELS ET LES FRAIS ACCESSOIRES RÉSULTANT DE TOUTE VIOLATION DE CETTE GARANTIE LIMITÉE ÉCRITE OU DE TOUTE GARANTIE IMPOSÉE. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE CES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS DONNE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES. VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE.

## SI VOUS AVEZ BESOIN D'UN SERVICE

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou tout autre document de paiement approprié pour établir la période de garantie si un service est requis. Si le service est effectué, il est dans votre intérêt d'obtenir et de conserver tous les reçus. Obtenir le service au titre de cette garantie en contactant Electrolux aux adresses ou numéros de téléphone ci-dessous.

Cette garantie s'applique uniquement aux États-Unis et au Canada. Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Consumer Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Electrolux n'autorise aucune personne à modifier ni à ajouter aux obligations de cette garantie. Les obligations en matière de service et de pièces détachées dans le cadre de cette garantie doivent être exécutées par Electrolux ou une société de service autorisée.

Les caractéristiques ou spécifications du produit décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

### USA

**1.800.944.9044**

Electrolux Consumer Products, Inc.  
10200 David Taylor Drive  
Charlotte, NC 28262



**Electrolux**

### Canada

**1.800.265.8352**

Electrolux Canada Corp.  
5855 Terry Fox Way  
Mississauga, Ontario, Canada  
L5V 3E4